4 IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION), MAY 26, 1892.

UMHLABA E NGQUSHWA!

NGETUBA lokuba ingafezwanga iminqopiso ye Fandesi lomhlaba
womfi u JOHN NTUTU elalingo 30 March, 1892, kuyaziswa
kwakona ukuba kuya kutengiswa kwakona ngo

MGQIBELO, 4 JUNE, 1892,

EMINI 12 O’CLOCK,

Lofam Yazekayo kunene Yokulima Nokufuya,

Engu Lot No. 14, ubnkulu 200 morgen, 587 square roods ; upahlwe yile
mihlaba: Lots No. 5, 13, 17, 18, 19, kubu Felkornet base Bira ;
I Quit rent yonyaka 12s. 6d.

Ngeminqopiso yokutengisa kubhalelwa ku

JESSE HILL, Umteteli-Fandesi,
Peddie, May 1,1862 Opatiswe ukwaba Ilifa.

OKA.

HAYWARD

UMQA OYI

DIP

*Augqitwa yeza ukuhlambu- lula lbhula Ezigusheni.*

Yitshoni kwi Venkile enimele zona ziniyale- zele ko

 BAKER, KING

AND COMPANY,

EAST LONDON.

OLUKA

 Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Luka MAY.

IXA Lokutyala i ROSES NEMITI YEZIQAMO, kwane STRAW- BERRIES, seliqalile.

Abafuna ukutenga bayakunjuzwa ukuba banokufumana kuti, ngapa- ndle kwexabiso, Uluhlu olunamaxa- biso lwe Zityalo ze Rose ne Miti ye Ziqamo, lukwa namanqaku kanjalo axela ngokulungiswa komhlaba na- ngokutyala.

Ezona Ertyisi zintle, Itswele, ne Mbotyi Ezibanzi, zifunyanwa kwi mbewu ehlwayelwe ngalenyanga.

Hlwayela kanjaqo Ikapetshu, Let- tuce, Leek, re Redish.

W. & C GOWIE.

GRAHAMSTOWN.

Address for Telegrams “OATLANDS”

Grahamstown.

J. CALDERWOOD,

 UMTETELI-MATYALA

Umlungiseleli-Mihlaba, njalo-njalo.

E QONCE.

 ISAZISO.

 U R. W. Rose-Innes,

Uyawaziea Umzi Ontsundu ukuba ubuyile, nokuba usaya kuyinyamekela yonke Imici- mbi ya Bantsundu apatiswe yona njengo- kwangapambili.

J. KUZANE.

Umteteleli Ematyaleni KUTSOLO

Amatyala uwateta nakuyipina i Ofisi ya Pesheya kwe Nciba.

 INGOMA! INGOMA! INGOMA!!

N

DIYAZISA ukuba ndiyavula ekuqaleni
kwenyanga u APRIL, e KAYENI

LABANTSUNDU, indlu YENCWADI za
MAXOSA, ne NGOMA (Tonic Solfa). Ku-
mjikelo wam kwelase England ndibe nako
ukukheta Ezona Ngoma Zimnandi emtonjeni
wazo, neze *Jubilee Singers.* Intlobo zonke
betu ziko, nezona Zintsha.

Ndikwa Ngumtengisi no Mtengiseli wo-
kutya (Produce Buyer), &c., &c*.,* no Mlu-
ngiseleli wento yonke.

N.B—Abafuna ukuva ngazo, namanani,
mabatumele ne stamp.

PAUL XINIWE & CO.,
King Williams Town.

OCELA AMEHLO.

N

DIBELWE Inkabi Yehashe IPONI
EBOMVU OKUMTUQWA, inomtshi-

so enyongeni kwicala lase kunene emlenze-
ni, nangu umtshiso : N.L., Enopau kwindle-
be yase kunene. Olifumeneyo makabhalele
ku Mr THOS. Ngudle, e Cala.

Amafuta Ezilonda,

 (OINTMENT.)

Farmerfieid, near Salem, 3rd December, 1891.

Mr. Jno. Gaunt,

Kingwilliamstown.

Dear Sir,—Ndiyalincoma kakulu Iyeza lako Lezilonda, njalo-jalo, onditumele lona; ndaye ndiya kukubhengeza oko ngangoko ndinako.

Ndilisebenzise kupela intsuku ezimbini nobusuku bazo. Ekumangalisweni kwam okukulu kubehle kwako impawu zobu “ nchono ” kobesifa.

Ngawona Mafuta alungileyo, nakupi isa kungummangaliso ezilondeni, njalo njalo, endaka ndawabona.

Nceda unditumele kwakona enye ibhoki- sana, ndiyifunela omnye umntu okwa nezi- londa, nakuba zona zahlukile kwezowoku- qala Owokuqala yena ngohlobo ezazimba- mbe ngalo ndandingatsho ukuba angabuye apile. Ubekade esebenzisa Amayeza aba mhlope nawa Bantsundu; onke lomayeza akanceda luto. Nditi, ngapandle kwama- tandabuzo, iyeza lako lamnceda.

Manditshonele apo, owako otozamileyo u Stephen S. Mdliva.

Ixabiso 1/- Ngeposi 1/2.

KUBHALELWA KU

 J. GAUNT & CO.

CHEMIST,

 KING WILLIAMS TOWN.

P. S. JEFFREY,
Umtengisi Wento Yonke,
NOTENGA KONKE OKUTENGISWAYO
E - KAMASTONE.

U

NOLANGAZELELO lokunga angazisa
abemi be Hewu lonke — be Kamastone

ne Oxkraal ukuba uchopele ukutenga uboya
begusha uboya bebhokwe. Izikumba nga-
manani apezulu arolwayo napina.

Ofani ngofani bempahla bahleli beko nga-
maxabiso angekalazelwayo nangubani.
*Wapulelwa kakulu oze kutenga epete imali.*

Lomzi ubalulekile ngokutengisa, kwinto
eninzi etengiswayo ITYALI EZINTLE.
IBHULUKWE ZEKODI ezihlala kakuhle,
zingqingqwa, akuko zinokuzigqita. IZI-
HLANGU EZILUSHICA. KWI SWIKILA
NE KOFU, njalo njalo, utengisa ezona.
ICUBA LEBHULU ELILUNGILEYO.
IKELEKO ye 6d iyadi ayichukunyiswa
nto.

Abanento yokutenga neyokutengisa baya-
kuba basebenzisa ubulumko ukuke beze apa
ngapambi kokuba baye kwezinye indawo
nemali yabo kwanoboya babo.

P.S. JEFFREY

E-KAMASTONE.

 ASAPH MAKUBALO

*UMTETELELI-EMTETWENI,*

(OBESE NGQUSHWA)

Uya kuwuquba umsebenzi Ema- tyaleni,

KWA QOBOQOBO

ISAZISO

O

 MISSES WELLBELOVED balapa e
Qonce, e Market Street, bahleli beku-

chopele ukwenzela Abantsundu ilokwe nga-
lamanani alandelayo apantsi :—ILOKWE
ZOKUTSHATA, 10/ kuse kwi 16/; I-
PRINTI NEZITOFU 5/ kuse kwi 10/.

Isaziso ngo Mcweli.

U

MR. ROSS MAKUBALO uyawazisa
umzi ose Kimbili okokuba ngoku Um-

 sebenzi Wokucwela uwuquba kwelo; undu-
 lukile e Rini.

KULAHLEKE.

NGOLWESI BINI Iweveki epelileyo kumandla we Qonce, IQAGANA (plated cap) LOMVILI WEKALI. Olifu­meneyo waza walisa ko Baker Baker & Co,, wovuzwa kakuhle. 2t265

KATA.

Isali!

Isali!

EZINGONOXESHA,

IKULU

LIPELA.

IXABISO:

28/ KUPELA!

W. O CARTER & CO,
EQONCE.

ISAZISO SIKA

TIKOLOSHE.

 NGXATSHOKE MZI ONTSUNDU!

AKUKONTO INGEKOYO.

 A. J. Cross & Co.

E QONCE.

Amayeza ka Cook Abantsundu.

U

MZI ontsundu ucelelwa ukuba ukange-
lise lamayeza abalulekileyo.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Elika |
| COOK | Iyeza Lesisu Nokuxaxaza. 1/6 ibotile. |
|  | Elika |
| COOK | lyeza Lukokohlela (Lingamafuta).1/6 ibotile. |
|  | Aka |
| COOK | Amafuta Ezilonda Nokwekwe.9d. ibotile |
|  | Elika |
| COOK | Iyeza Lepalo. 1/6 ibotile. |
|  | Ezika |
| COOK | Ipils. 1/ ngebokisana. |
|  | Eka |
| COOK | Incindi Yezinyo.6d. ngebotile. |
|  | Oka |
| COOK | Umciza Westepu Saba- ntwana. |
|  | 6d. ngebotile. |
|  | Oka |
| COOK | Umgutyana Wamehlo. 6d. ngesiqunyana |
|  | Oka |
| COOK | Umciza we Cesine. 8/6. |

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist,

E QONCE.

*Ngawenkohliso angenalo igama lake.*

IZAZISO KWA BANTSUNDU

ZEKOMKULU LASE KAPA.

*ZISHICILELWA NGE GUNYA.*

INTSHUMAYELO.

NGU MHLEKAZI U SIR HENRY
BROUGHAM LOCH.

Owe Ntshinga ye Knight Grand Cross, yo-
didi olubaluleke kunene lo St Mecbael
no St. George, Owamatsbawe adume
kunene e Bath, u Ruluneli no Mpati
Oyintloko we Koloni yo Mntan’ Omhle
yase Cape of Good Hope, e South
Africa, namazwana nezibhaxa zayo, ne
Sandia so Mntan’ Omhle, njalo-njalo.

NGOKWESIQENDU se 5 somteto No. 16
we 1891, ekutiwa “ Ngumteto Waba-
kweta ongokutshila nemiyeyezelo ye Nto-
njane, 1891,” kutiwa lomteto uxeliweyo
uyakuqutywa kwiziqingata ze Koloni ngo-
mhla eyakuti i Ruluneli ngentshumayelo
kwi *Gazette,* iyixele ize iyimise. Ngokoke,
apa ndiyashumayeza, ndixela ndisazisa
ukuba lomteto sewuxeliwe uyakuhanjiswa
kwindawo ezininzi zale Koloni ezi zidweli.
swe kulemigca ilandelayo, kususela, nase-
mva kwemihla exeliweyo apa.

TIXO SINDISA INKOSAZANA !

Ubekwe isandla sam netywina le Koloni
yase Cape of Good Hope, ngomhla we 25
January, 1892.

HENRY B. LOCH,
Iruluneli.

Ngomyalelo ka Mhlekazi Iruluneli e Bhu-

|  |
| --- |
| ngeni, |
| No. 19. 1892. | P. | H. FAURE. |
| Igama ne Ndawo. | Imini yokuhanjiswa. |
| Albany... ... .. ... | 15 | February, | 1892 |
| Barkly E st  |  |  |  |
| Barkly West  |  |  |  |
| Bathurst  |  |  |  |
| Bedford  |  |  |  |
| Cathcart  |  |  |  |
| Cradock  |  |  |  |
| Dordrecht  |  |  |  |
| East London  |  |  |  |
| Fort Beaufort  |  |  |  |
| Graaff-Reinet  |  |  |  |
| Kingwilliamstown ... |  |  |  |
| Komgha  |  |  |  |
| Middelburg  |  |  |  |
| Peddie ... ...  |  |  |  |
| Queenstown  |  |  |  |
| Somerset East  |  |  |  |
| Steynsburg  |  |  |  |
| Stockenstrom  |  |  |  |
| Stutterheim  |  |  |  |
| Victoria East Glen Grey  | 1 july,1892 |  |

NGEMIHLABA ESE GALA

ISAZISO—No. 972, 1891.

*Kwi Office Yompatiswa Mihlaba ya Komkulu, ye Cape of Good Hopd,* 27 *November,* 1891.

E

KUBENI u Rulumeni egqibe ukumisa
ixesha malunga nemihlaba ebe icande-

Iwe abantsundu kwelaba Tembu, esezantsi
komda ekutiwa ngowabamhlope lokuba ba-
yihlaule imali yolocando-mihlaba ejonge
ekukupeni iziqiniselo zayo—kuyaziswa ke
kubo bonke abalunge nalomihlaba ukuba
abatenga barole £130 emnye pambi ko
suku Iuka JUNE 30, 1892, bayakuyihlu-
twa lomihlaba inikwe aboyituna.

h. h. McNaughton,
Umncedisi Mantyi.

Ololiwe baka Rulumeni.

WELASE KAPA.

Iholide ze Queen’s Birthday ne Whitsuntide zo 1892.

I

 RETURN TICKETS ngexabiso Loha-
mbo Olunye, ngokuya endaweni ubuye,

ziya kunikwa ukusuka nokuya kuzo zonke
Izitishi zololiwe welase Ntshonalanga, weli
Ngapakati, nowelase Mpumalanga, ngemi-
gama eku 110 miles nangapantsi, ngo 23,
24, ne 25 ku MAY, anokubuya ngazo umntu
nge 31 MAY ; nange 4, 5, ne 6 ka JUNE,
anokubuya ngazo umntu nge 20 ka JUNE,
1892.

Ngemigama engapezu kwe 110 miles nge
21, 22, 23 no 24 ka MAY anokubuya ngazo
umntu nge 31 ka MAY ; nange 3, 4, 5 ne 6
ka JUNE, anokubuya ngazo umntu nge 20
ka JUNE, 1892.

Ezitikiti umntu akana ku- kwela ngazo kwi Treni Zencwadi (Mail Trains).

A. W. HOWELL, Chief Traffic Manager.

Isaziso sika Rulameni —No 336,1892.

*Kwi Ofisi yo Mpatiswa-Koloni, E Kapa, 30th March,* 1892.

UKUQAPUNA.

I

TITSHALA ezinezikolo zika Rulumeni,
nezixhuswa ngemali ezipuma ebantwini,

kwanabantu, mhlaumbi abazali abantsapo
iya kwizikulo zolohlobo, bacelwa ngakunye
ukuba baqondisise esisahluko so Mteto onge
Mpilo yo Luntu, 1883 : —

LXL—Wonke umntwana ongeniswa na-
kusipina isikolo esiya kuxhaswa, mhlaumbi
sincediswe ngemali ezipuma ebantwini
nezalupina uhlobo; maze aqatshunwe ngu
Gqira we Siqingata, mhlaumbi ngu Mqapuni
omiselwe lomsebenzi, ngapandle kokuba abe
lomntwana seleqatshunjwe.

Omantyi sebetunyelwe ukuba maze bazise
o Gqira be Ziqingata ukuba batate ilungelo
lokuti xa bejikelezela ukuqapuna, mhlaumbi
xa bahambele umsebenzi wabo, batyelelele
indawo ezipakati ezinezikolo ngetuba loku-
qapuna ngokukululekileyo.

HENRY DE SMIT,

Umpatiswa-Koloni Ongapantsi.

INTSHUMAYELO

NGU MHLEKAZI U SIR HENRY
BROUGHAM LOCH.

Owe Ntshinga ye Knight Grand Cross yo- didi olubaluleke kunene lo St. Michael no St. George, Owamitshawe adume kunene e Bath, i Ruluneli no Mpati oyi Ntloko we Koloni yo Mntan’ Omhle yase Cape of Good Hope e South Africa, na- mazwana nezibhaxa zayo, ne Sandla so Mntan’ Omhle, njalo-njalo.

N

GEGUNYA nangamandla endiwaniki.
weyo ndiya shumayela apa ndisazisa

ukuba Umteto No 38 we 1891, ekutiwa ngu
“ Mteto Ohlaziya ongokuzingela we 1891,”
ukususela ku 1st February, 1892, uya kuha-
njiswa kwiziqingata ezininzi ze Mimandla
Yapesheya kwe Nciba.

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Ubekwe isandla sam netywina le Koloni
yase Cape of Good Hope, ngomhla we 8th
February, 1892.

HENRY B. LOCH.

Iruluneli.

Ngomyalelo wo Mhlekazi i Ruluneli e
Bhungeni,

P. H, FAURE.

INTSHUMAYELO

NGU MHLEKAZI U SIR HENRY
BROUGHAM LOCH,

Owe Ntshinga ye Knight Grand Cross, yo. didi olubaluleke kunene lo St Michael no St George, Owamatshawe adume kunene e Bath, i Ruluneli no Mpati Oyintloko we Koloni yo Mntan’ Omhle yase Cape of Good Hope, e South Africa, namazwana nezibhaxa zayo, ne Sandla so Mntan’ Omhle. njalo-njalo.

N

JENGOKUBA kufuneka ukuba Isiqe- ndu Seshumi Elinanye se Sishumaye-

lo No 154 sika 8th October, 1885, esimisa imiteto engentengiso yo Tywala kwi Zitili Zabantsundu, siguqulwe, kwamiswa enye indawo : Kengoko, ngegunya nangamandla endiwanikiweyo, ndiya sihlaziya esi Siqe- ndu Seshumi Elinanye sesi Sishumayelo sikankanywe ngentla, ndaye kanjaqo ndi. sazisa ukuba lomteto ulandelayo uyakuba sendaweni yeso Siqendu Seshumi Elinanye, onguwo lo:

“ 11. Isiselo esibizwa ngegama lokuba Bntywala ba Maxhcsa siya kubalelwa kwi ziselo ezinxilisayo ngamaxesha onke.”

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Ubekwe isandla sam netywina le Koloni yase Cape of Good Hope, ngomhla we 8th February, 1892.

HENRY B. LOCH, Iruluneli.

Ngomyalelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bhungeni,

P. H. FAURE.

N

gegunya nangamandla endiwaniki-
weyo ndiyahlokomisa ndisazisi ukuba

ukususela kumhla we 1st February, 1892,
iziqendu zo Mteto No 33 we 1891, ekutiwa
ngu Mteto Wokuncipisa Ubusela be Mpa-
hla ne Zikumba, we 1891,” uya kuhanjiswa
kwi ziqingata ezininzi zo Mandla welase
Mbo.

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Ubekwe isandla sam netywina le Koloni
yase Cape of Good Hope, ngomhla we 8th
February, 1892.

ISIHLOMELO.

1 Kumandla wa pesheya kwe Nciba.

2 Kumandla welase Mbo,

HENRY B. LOCH,
Iruluneli.

Ngomyalelo wo Mhlekazi i Ruluneli e
Bhungeni.

P. H. FAURE.

 Ngentengiso-Mhlaba e Herschel.

ISAZISO.—No. 147, 1891.

*Kwi Office yono Canda,
Capetown,* 19 *October,* 1891.

E

KUBEXI u Mr. C. W. P. Cloete enze

 isicelo ngokommisela wesiqendu 14 so
Mteto No 15 ka 1887 ngomhlatyana wakom-
kulu onxulumene nowake okumandla wase
Herschel: nakanjalo lomhlaba unokutengi
swa ngokwezimiselo zalomteto ungentla :
ngokoke ngokulungelelene nese 15 isiqendu
salomteto, kuyaziswa ukuba londawo u
Rulumente uyakuyikangela ngolwesi-Tatu,
20 JUNE, 1892 ; bonke ke abantu aba-
nento yokwenza nalomhlaba bangabhalela
kule office pambi komhla lowo, ezoti ezo
ncwadi zikangelwe ukulunga nokungalungi
nesicelo eso.

L. MARQUARD,
Unocanda Omkulu.

Ukucandwa Kwalomhlaba.

Ububanzi yi 200 mogolo, ngezantsi yifama
eyi “Balloch,” ngasentla ngowakomkulu ;
ukumandla wase Herschel.

Isaziso sika Rulumeni, No 99 of 1892.

*Kwi Ofisi ye Nkulu-Mbuso, Capetown, Cape of Good Hope, 3rd February.* 1892.

U

 MHLEKAZI Iruluneli, ecebisene ne
Bhunga elingu Rulumeni, unga anga-

si a ukuba ukususela kumhla we 8 ka Feb-
ruary, 1892, ixesha lokuvula nokuvala,
nelokuya ngomcimbi, kuzo zonke i Ofisi
Zakomkulu kayo yonke i Koloni liyakuba
lelo limiselweyo ngokutsha. elikwi Meridian
ye 22 1/2 deg. of East Longitude. Kumiselwe
ukuba elona xesha kuya kusetyenziswa lona
litunyelwe kuzo zonke i Ofisi Zocingo ezi-
kule Koloni ngobusuku be 7 ku February,
1892, nokuba ngemini elandelayo Intsimbi
Zamaxesha kuzo zonke i Ofisi Zakomkulu
ziya kwalata ixesha elimiselweyo. Kuko
nezilungiselelo ezenziweyo zokugcina ixesha
elilungileyo kwi Ofisi Zocingo ngemiqondiso
eya kumana isenziwa ivela kwi Royal
Observatory.

C. J. RHODES.

 AMAYEZA

ISEBENZA NGOBUQQI.

 I-RHEUMATICURO!

 IYEZA ELIKULU LASE

SOUTH AFRICA.

Alikaze linqatyelwe kupilisa Izifo Zamatambo,Isinqe, ingqaqambo Zentloko.

Lingqinwe ngamawaka.
Umenzi walo kupela ngu

J. JONES, Cape Town.

LINOKUTENGWA NAPINA.

ADUME KUNENE,

KA

JESSE SHAW (U-Nogqala),

E-BHOFOLO.

Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa kupela.

LAMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumniniwo, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo enzelwa zona ; ngenxa yoku kauleza uku nceda oku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu- pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucoceka ekwe- niweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa letyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifuno engqinwayo ukuba ingamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure).

Umciza ongazange ungakupilisi ukuluma kwe nyoka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).

Elona yeza lesifo so Xaxazo Iwe gazi nezinye izisu inkatazayo.

UM-AFRIKA (Africanum).

Umciza ongenzi xesha ukulipilisa Izinyo.

UMFUNO ’YEZA (Herbal Tincture).

Elingoyiswayo zingqangqambo zendlebe, neze bunzi, nokubeta kwentloko yonke.

UMHLAMBI ’LISO (Eye Lotion.)

Oyena mpilisi wamehlo abulalayo.

UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline
Aperient).

Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese, ukungatandi kudla, Icesine nento ezinjalo.

UHLIKIHLA (Embrocation).

Amafuta omti okupilisa ukuqaqamba komzimba, Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxuzaka, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soother).

Amafuta omti okupilisa ukutsha. ukutyabuka, ezinye.

 UMNCWANE WESIHLAHLA

(Confection of Rhubarb).

Incindi yoku geda iziswana ezikatazayo zentsana, nesabantwana.

UMATINTELA (Antispumodio).

Umciza, wokupilisa ukuqunjelwa nezitepu nezinye inkatazo.

UMOMELEZI WASE INDIYA

(Indian Tonic).

Iyeza elilunge kunene kwizifo zokuba batataka, nokungatandi nto ityiwayo.

UBUGQI Magic Healer).

Amafuta akupilisa msinyane ukusikwa nezilonda njalo njalo.

IGUDISA (Emolientine).

Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebu- hle bugude ubuso.

UMGUTYANA (The Powder).

Lisetyenzisiwa neli kutiwa " Lelona ” xa isifo sokunamba igazi sendele.

Izalatiso zendlela yoku wasebenzisa zishicilelwe nokuzalisekileyo zatiwa nca kwi bhotilana nezi- tofilana ngazinye, eziti zakulandelwa ngokufeze- kileyo akaze angapilisi lamayeza. Ngekungabiko kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esi- rweqe sokulumkela okungekehli.

Akandwa onziwa ngu JESSE SHAW, Igqira elisebenza ngemiciza, e Bhofolo, atengiswa nguve nge bhokisi nange Bhotile nangamagosa ake kwi- nkoliso yedolopu zale Koloni yonke, o Natal, e Free State, e Transvaal, nase Indiya,

Amagosa Alamayeza—

*E* Qonce—Dyer & Dyer, Malcomess & Co., D Drummond A Co.

*E Ngqamakwe—Mrs.* Savage.

*E Monti—*B. G. Lennon & Co.

*E Rini-E.* Wells.

*E Dikeni—*R. Stocks.

*E Komani—*Mager & Marsh.

*E Bhayi—*B. G. Lennon & Co.

*Engqusha—*W. A. Young, E q.

Ikaya lawo o Fort Beaufort kwa Nogqala.

ELIKA

ORSMOND IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yeli
lizwe.

 UMPILISI WEZILWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, nokuba sihle ngayipina‘ indlela, ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufe- leni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo eziee Mbilini, Ubutataka Intswela butongo, Ubutataka be ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent’eninzi yezilwelwe zama Nkazana, njalo, njalo.

 Kangela Encwadini abapilisiweyo nendle- la elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele, namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge- ngqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inko- liso yezifo zabantsundu base Afrika, kwa- nale Fiva (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zi- sheleni zontatu, izele Iyeza elinga tata intsu- ku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba ne- ncwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

 G. E. COOK,

KING WILLIAM’S TOWN,
linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza
kuyo yonke Ikoloni.

Published by the Proprietor, J. Tejwjo- Jabavu, at Smith Street, Kingwil- liamstown.

 UTIKOLOSHE uya wubulela

Umzi Ontsundu ngokumxuma
kwawo, Uyawazisa okokuba akase-

nanto nalamzi ka NGOMTI use
Bhulorweni Umf’omkulu yena
selemise Ivenkile yake e Koneni,
malunga ne Tyalike yama Wesile
pambi kwe Ntango ze Fandesi, apo
ke afukame kona NEZISULU ZAKE,
njalo-njalo. Impahla ekona inxenye
yayo yiyo le :

AMAKHUBA, ngamanani alula,
ONOXESHA BESALI, babodwa,
AMAXAMBA ESWEKILE ne KO-
FU, ngenani elilula.

UMGUBO, nento yonke.

INTO YONKE ETYIWAYO uhleli
enayo. zizisulu.

IBHULUKWE, IBHATYI, njalo-
njalo, Zonoxesha. ziyalala.

IHEMPF, IMINQWAZI.
ISALI, IMIKALA.

Yizani kuzibone-
la ngokwenu,

ISEYILE, IDYOKWE,
IMIQOKOZO, I WATER-
FATYI, ITYEYA ne PLA-
NGA.

 QUEEN LORDS COMMONS